

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 77 (1951)  
**Heft:** 52

**Illustration:** Chronos  
**Autor:** Högfeldt, Robert

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 18.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



## CHRONOS

### Die Sonntagsbeschäftigung

Es war an einem Sonntag nachmittag, daß einem englischen Wagen, der mit der Fähre über den Großen Belt gekommen und auf dem Wege nach Kopenhagen war, in der Nähe der dänischen Stadt Korsör das Kühlwasser ausging, und so bog der Fahrer in einen Bauernhof ein, der an der Straße lag. Der Bauer

kam heraus, als er aber hörte, daß die Autofahrer Engländer waren, rief er seine Tochter, weil sie Englisch konnte. Mit Schaffstiefeln angetan erschien das Mädchen und pumpte Wasser für die Engländer, denen es mächtig imponierte, daß in Dänemark auch die Bauernmädchen Englisch sprechen. Wo sie es gelernt habe, fragten sie. „Teils in der

Schule, und teils in England, wo ich Jura studierte“, erwiderte sie. „Jura? Aber warum sind Sie dann Bauernmagd?“ - „Ach, das bin ich nur Sonntags.“ - „Und was machen Sie werktags?“ - „Da bin ich Justizminister!“

Die Engländer hatten mit Frau Helga Petersen gesprochen, Dänemarks weiblichem Justizminister.

INA